

Werk

Titel: Volksmedizin

Ort: Erlangen

Jahr: 1916

PURL: https://resolver.sub.uni-goettingen.de/purl?345572629_0035|log77

Kontakt/Contact

Digizeitschriften e.V.
SUB Göttingen
Platz der Göttinger Sieben 1
37073 Göttingen

✉ info@digizeitschriften.de

- 84 Schi en maza en utschel della cua cotschna, schi crapigl la pi bela vatga.
- 85 Las schischeglias en igls tiers de Nossadonna; cura tg'ins vei schischeglias, ins egl furtino.
- 86 Per nier en bung munschader, egl de lascher far la schischeglia ena crogsch segl mang.
- 87 Sch'ins mazza ena schischeglia, crapp'igl pi bel tier, tgi ins vegia ainten uigl.
- 88 Per se defender de searps stop'ins dar sen ellas cun en fist coler. Angal ena freida cun tal fist mazza schon ella. Nossadonna vegia do a chel fist chella vartet.
- 89 Chel tgi mazza serps, vei anc bler ple.
- 90 Mintga sulom ho sia searp.
- 91 Las ranglas sadolzan tar igl tutgier igl sens della Ave Maria e tignen igls mangs a Dia.
- 92 Tgi muregia ranglas o de mureir.
- 93 Las misteilas provan da tgavar or igls als carstgangs. Per sadeliberar da chellas seigl de patar anavos in faziel cotschan.
- 94 Betg fasche dispet a la misteila, partge ella az fo la svandetga, e er betg deir: „Pia an tgotscha“, partge schiglio az ruvigula la cascheda.
- 95 Gliout mendousa en nudos de Dia.
- 96 Igl batten digl tschagrung: „Ia te batetg da sitg e da bletsch, e da tgot e da frect, e met nom Albertatsch.

Volksmedizin.

- 1 Nescher sen las dodesch e betg bung.
- 2 Chels tgi neschan dall'anzagna digl botsch, on la testa deira.
- 3 Chels tgi neschan sen l'anzagna da bov, dat gliout gaglerda.
- 4 Chels tgi neschan sen l'anzagna da scarpung, von gugent sclavigliant.
- 5 Chels tgi neschan da l'anzagna digl om dall'ava, survignan tgunsch ava ainten igl tscharvi.
- 6 Trer igl flo grev dareiva dal sang grev.
- 7 Schlets semas inditgeschan pigl solit ena schleta cunzentga.
- 8 Trombeta digl tgi è sanadat digl corp.
- 9 Femnas cun tgavels tschors en tgatgas.
- 10 Gliout cun tgavels cotschens savoiran mal ed è gliout noscha.
- 11 Per far creschar igls tgavels è bung figlia d'arbaia.
- 12 Per far creschar igls tgavels è bung vinars.
- 13 Per far creschar igls tgavels è bung rischs urteilas.

- 14 Sch'ins pata igls tgavels aint igl fi, stogl sarar aint igls pugn, schi vignigl nigra tufareia.
- 15 Tgavels dess ins mai patar or da fanestra, partge tras chegl saptg' ins neir striano.
- 16 Per far eir igls plugls è bung da onschar aint cun sonscha ranscha.
- 17 Per far eir igls plugls è bung da onschar aint cun tubac e latg panaglia ansemen.
- 18 Per far eir igls pelischs è bung metter aint igl salf tgins dorma tortas badogn.
- 19 Las unglas ans stogl tagler giu da glin' amunt.
- 20 Az lavar giu cun latg e scotga fò bela pel.
- 21 Az lavar giu cun ava da stellas fò bela pel.
- 22 Az lavar cun puschigna fò bela pel.
- 23 Per far eir igls tetgels parmaveira az lavar da sonda da batten cun ava da figlia da nouschs.
- 24 Per anfermar la pel è bung onschar aint cun seif.
- 25 Igls neirs, igls fegns e larman tgunsch.
- 26 Igls grischs, igls ferms; igls verda, igls giat.
- 27 Betg latg an tgesa, là fom an tgesa.
- 28 Tgi tgi beva bler latg o sang grev.
- 29 Latg e vegn fo gateng, vegn e latg fo butatsch.
- 30 Latgoira veut largioira.
- 31 Chel tgi beva latg panaglia fò cantar igl vainter.
- 32 Scotga frestga ranfrestga.
- 33 Bevar pantg fo bung magung.
- 34 Pang lom frestg schlet pigl magung.
- 35 Magler bler pang grang fo plugls.
- 36 Caschiel veder fo sang grev.
- 37 Te de flours somvei è bung per suar.
- 38 Te de somvei è bung per far circular igl sang.
- 39 La scorsa alva da somvei, la sagonda, è bung per mal agl tgea da mettar segl front.
- 40 Poma gianevra è bung per dar forza agl corp.
- 41 Poma gianevra è bung per natager la biglia.
- 42 Earvas tschoras è bung per scaldar.
- 43 Anziens è bung per far apetit.
- 44 Te de garschun funtagna è bung per natager igl sang.
- 45 Lier cun ena peza la renna segl polz tigna d'avent igls teisas.
- 46 Malvangas ans stogl tgavar trantar Nossadonna d'Avost e Nossadonna September.

- 47 Bung vegn fò curals.
- 48 Vegn dat forsa, curasch'e calour.
- 49 Vegn fò deir la vardat; chegl tgi è aint da d'ava, vign or da vegn.
- 50 Cafe neir fò tuager.
- 51 Cafe neir agitescha la nerva.
- 52 Ena purtanta pazada vign cun ena matta.
- 53 Cu tgi ena purtanta vo zopa, vignla cun en mat.
- 54 Per ena pigliolanca seigl avert curanta deis igl parveis.
- 55 Unfants, tgi neschan cun la tgapitscha, on la furtegn, tgi cora siva.
- 56 Ena pigliolanca astgeva betg eir or tga sainsa igl von sen tgea, schi l'era betg anc stada ar baselgia.
- 57 Malsognas ans sacorsch'igl ve da l'ava; schi l'è deira u cotschna, schi ègl segn da malsang.
- 58 Schi vign surlaschea ena parsunga e vign catto chint, tgi seia tatgs aint igl sang, dei igl: chel mora bagn spert.
- 59 Scu tgi glè en grev malsang, igl giat u igl tgang votan betg star ple ainten tgombra, noua tgi chel è.
- 60 Sot igl letg d'en malsang vign mes ena sadela ava, per trer aint igl teisa da la malsogna.
- 61 Poma gianevra è bung da magler savens, cu tgi ans ò da vurdar or ena parsunga malsagna, per betg tgapar giu malsognas.
- 62 Cu tgi igl our dalla ureglia az volva an se ad en malsang, schi ègl segn, tg'el mora bagn spert.
- 63 Cu tgi las rosnas digl nas az fondan fitg, ègl segn, tgi moran bagn spert.
- 64 Per tigneir davent teisas da morts, vign ars figlia d'arbaia e poma gianevra.
- 65 Cu tgi ainten tga crapa en giat, morigl bagn spert ansatgi.
- 66 Igl meis da Mars fò igl docter igl sies fagn grass e la mort la si racolta.
- 67 Per tigneir davent igl folet niva fitgia cuntels ainten la litgira.
- 68 Per mal agl tgea ègl bung mettar se groma.
- 69 Per mal agl tgea ègl bung da mettar se figlia lavadegna.
- 70 Per mal agl tgea ègl bung mettar se ava frestga cun ischia.
- 71 Per mal agl tgea ègl bung mettar se tgern piertg.
- 72 Per mal agl tgea ègl bung da far bogn da peis.
- 73 Igl loft da notg è betg bung pigls daints.
- 74 Per mintigneir igls daints stogl slogner tubac.
- 75 Per mal agls daints ègl bung ava da savgia.
- 76 Per mal agls daints ègl bung tigneir aint pevar.
- 77 Per mal agls daints ègl bung fimar tubac.

- 78 Per mal agls daints ègl bung slogner rascha.
- 79 Per mal agls daints ègl bung tigneir ancuntar boglia cun pantg.
- 80 Per mal agls daints ègl bung tigneir ancuntar crestgas cun sal tgod.
- 81 Per mal agls daints ègl bung vinars.
- 82 Per mal agls daints ègl bung tigneir aint grofals.
- 83 Per mal agls daints ègl bung tigneir ancuntar pulenta sainza sal.
- 84 Encunter mal igls daints taglier giu las unglas allas treis.
- 85 Per mal agls igls è bung da purtar rentgas d'or vigl.
- 86 Per mal agls igls è bung da purtar ombras menlas.
- 87 Per lavar or igls igls è bung te da tginela.
- 88 Per mal agls igls è bung da mettar se stopa bugnida aint an cler d'ov.
- 89 Per mal agls igls è bung da trer tubac.
- 90 Per mal agls igls è bung da star ainten stgeir.
- 91 Per mal agl nas è bung onschar aint cun ila d'uleiva.
- 92 Per mal agl nas è bung trer se ava frestga.
- 93 Per mal allas ureglias è bung boglia cun pantg cun fregna seial,
ila d'uleiva lascher nir tgot cun aint en pot tginela.
- 94 Per mal agl culez è bung mettar se langa neira tschoffa giud la
nursa.
- 95 Per mal agl culez è bung mettar se en calschoul tschof da langa.
- 96 Per mal agl culez è bung far igl gurgeln cun ava da sal.
- 97 Per mal agl culez è bung mazzar ena gaglina e mettar se tgod ella.
- 98 Per mal agl des è bung onschar aint cun mavogl bov.
- 99 Per mal agl des è bung pèzas cun rascha.
- 100 Per mal agl des è bung lavar cun ava ed ischia.
- 101 Per mal agl des è bung lavar cun ava e sal.
- 102 Per mal agl des è bung onschar aint cun vinars arnica.
- 103 Per mal agl des è bung onschar aint cun vinars da furmeilas e
savung ansemen.
- 104 Per mal agl des è bung onschar aint cun vinars gianevra.
- 105 Per mal agl des è bung far dar en sagl anietgamantg.
- 106 Per mal agl des è bung sfruschiar aint igl des cula gloca.
- 107 Per mal agl des è bung mettar se ena tschinta largia da pel.
- 108 Per mal igl des e bung magugl bov.
- 109 Per anflo è bung pèzas bugnia ainten groma e cler d'ov.
- 110 Per anflo è bung arschigl cun flours da fagn.
- 111 Per anflo è bung boglia da malvangas.
- 112 Per anflo è bung sonscha culada.
- 113 Ava da balma è bung per natager igl magung.
- 114 Alosas è bung per natager igl magung.

- 115 Poma gianevra è bung per natager igl magung.
- 116 Per surcargio igl magung è bung te de fenchels.
- 117 Per mal agl magung è bung scaldar se igl magung cun savlung tgod.
- 118 Per mal agl magung è bung te d'anzenz.
- 119 Per mal igl magung è bung vinars poma gianevra.
- 120 Per mal agl magung è bung cafe neir cun aint vinars.
- 121 Per mal agl magung è bung sopa cun fregna cun aint vegn.
- 122 Per mal agl magung è bung vinars d'ansana.
- 123 Per mal agl magung è bung te da tgiminela.
- 124 Per mal agl magung è bung te d'earvas tschoras.
- 125 Per mal agl vainter è bung pantg culo cun aint pulitg.
- 126 Per mal agl vainter è bung mettar se glimaia smardetgedas.
- 127 Per mal agl vainter è bung pulitg.
- 128 Per mal agl vainter è bung ila d'arbaia.
- 129 Per mal agl vainter è bung ava da rischs urteilas.
- 130 Ancauntar mal igl vaintar soin:
 „Mal igl vaintar, tgi coza saimper, da loin sé an l'otar, poss'igl ampo mai far otar.“
- 131 Per igl madernetsch è bung scaldar se cun crestgas grang.
- 132 Per igl madernetsch è bung onschar cun ila d'uleiva tgod.
- 133 Per igl madernetsch è bung bogns da scorsa da rouar.
- 134 Latg tgora cun aint agl è bung per far eir igls verms ad unfants.
- 135 Per far passar igl verm solitari è bung da star la dumang da gigign sur ena broca latg aint.
- 136 Per far passar da corp è bung magler blera tgern piertg.
- 137 Per far passar da corp è bung meila cotga.
- 138 Per far passar da corp è bung tgern malmadeira.
- 139 Per far passar da corp è bung ava da zveschgas.
- 140 Per far passar ava è bung ena vascheia portg cun aint ava bugliainta e mettar segl vainter.
- 141 Per far passar ava è bung te da somvei.
- 142 Per far passar l'ava e biun fleurs tgaval.
- 143 Per far passar ava è bung te da cuas giat.
- 144 Per far passar ava è bung tamf d'ava da petershegl.
- 145 Per far passar bier ava è bung te da monas tscharieschas e cotuas giat.
- 146 Per far passar ava è bung te da frosas.
- 147 Per far passar ava è bung te da parmoglias.
- 148 Per da fret è bung latg bugliant cun aint mel.
- 149 Per da fret è bung te da somvei.
- 150 Per da fret è bung vegn tgod cun aint blera scorsa canela.

- 151 Per da fret è bung far suar fitg.
152 Per la tos è bung ava da semgln.
153 Per la tos è bung da far coir grang e bevar da chel ava, aber
avant tgi bevar sbattar aint en ov frestg.
154 Per la tos è bung èrva bisetg cun aint salpeter.
155 Per la tos è bung bevar mintga mument en schluc ava tiva cun
aint ena presa sal.
156 Per la tos è bung latg buglia cun aint luargia da somvei.
157 Per la tos è bung ava da grang.
158 Per la tos da fret è bung sonscha tgoda.
159 Per la tos canegna è bung lascher magler en po igl tgang or
digl plat, avant tgi dar agl unfant, e siva dar a chel.
160 Per la tos canegna è bung gras tgang.
161 Per la tos tgang è bung ava da tschavolas.
162 Per la tos tgang è bung te da violas.
163 Egn tgi maglia en tschentaner (igls tschentavel ov, tgi ena gagligna
fo) tgapa betg la pointga.
164 Per la pointga è bung boglia da rees.
165 Per la pointga è bung izungs ainten groma.
166 Per la pointga è bung barsar pang e vegn ainten pantg culo.
167 Per la pointga è bung ava da burschignung.
168 Per la pointga è bung bevar ava da grang da senaf.
169 Per la pointga è bung dar flo e puspe dar flo agl sang,
170 Per la pointga è bung bevar en sdong pitschen ila d'uleiva la
dumang da gigign.
171 Per la pointga è bung bevar te da somvei.
172 Per la pointga è bung scaldar se pulenta.
173 Per la pointga è bung scaldar se satgets cun crestgas.
174 Per igl stretg è bung ava da setgar candal.
175 Per igl stretg è bung schirung.
176 Per igl stretg è bung cafe neir ferm cun aint vinars.
177 Per igl stretg è bung te da violas.
178 Per igl stretg è bung cafe neir cun aint luargia da somvei.
179 Per igl stretg è bung te da sem gln.
180 Per igl stretg è bung mettar tgern piertg segl brost.
181 Per igl stretg è bung mettar segl brost sonscha.
182 Per igl stretg è bung mettar segl brost tgininela tgoda sitga.
183 Per la stroca è bung trer se ava da sal.
184 Per la stroca è bung tamf da te da tgininela.
185 Per la stroca è bung onschar aint sesom igl nas cun gras.

- 186 Per masagligns è bung magler carschung fontanga ed arscholas.
- 187 Per masagligns è bung dascha pign ainten tgombra.
- 188 Schirung tgora è bung per masagligns.
- 189 Per masagligns è bung te da schilendras.
- 190 Erva bisetga bregna cun aint latg tgora è bung per la malsogna da masagligns.
- 191 Per masagligns è bung te da risch d'ansanga la dumang da gigign.
- 192 Per masagligns è bung slogner rascha.
- 193 Per masagligns è bung tgera tgang.
- 194 Per igl bleisucht è bung ava da gotas da calzers.
- 195 Per igl bleisucht è bung te da risch d'ansanga.
- 196 Per igl bleisucht è bung magler rischs menlas.
- 197 Per igl bleisucht è bung magler rischs cotschnas.
- 198 Per betg lascher schalantar igls pechs trei aint peouls fatg da langa da pudel.
- 199 Per betg lascher schalantar è bung trer aint calschouls fatgs cun langa e tgavels ansemen.
- 200 Per schalanto è bung onschar aint cun ila d'uleiva.
- 201 Per schalanto igls pècs è bung fel da portg.
- 202 Per schalanto eir cugls peis ainten ena boglia da neiv ed ava ansemen.
- 203 Per schalanto e bien populain.
- 204 Per tagls è bung ervas da tagls.
- 205 Per tagls è bung largea larasch.
- 206 Per tagls è bung tschendra da tubac.
- 207 Per trer or spegnas mettar se rascha.
- 208 Per trer or spegnas lavar cun glischiva.
- 209 Per stilitar igl sang è bung mettar se teila filunzas.
- 210 Per stilitar igl sang è bung da mettar se tschendra tubac.
- 211 Per stilitar igl sang è bung mettar se filucs da tgovan.
- 212 Per stilitar igl sang è bung mettar se glatscha.
- 213 Per stilitar igl sang è bung mettar se sponga.
- 214 Per na struclada unschar aint cun saleiva.
- 215 Per na struclada mettar se limaias smardatgedas.
- 216 Per ars igls mangs mettar se lòza.
- 217 Per ars igls mangs mettar se ila d'uleiva.
- 218 Per ars igls mangs è bung star en mument sur igl fi.
- 219 Per gegls d'aviouls è bung tigneir cuntar ena cut.
- 220 Per gegls d'aviouls è bung tigneir cuntar en crap.
- 221 Per gegls d'aviouls è bung mettar se lòza.
- 222 Per az urtilo è bung onscher se cun ila d'uleiva.